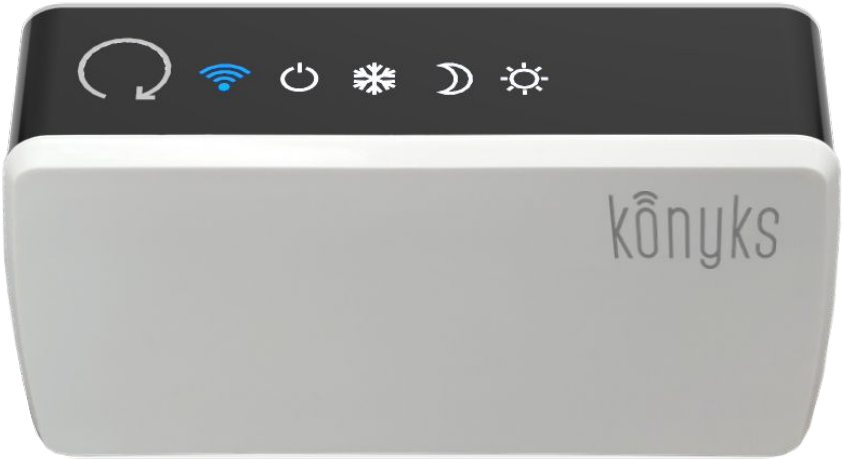
konyks

eCOSY

2024



Quick Start

works with Google Assistant

works with alexa

INSTALLATION DU eCOSY

FR · Coupez l'alimentation générale.

EN · Turn OFF the main power supply

FR · Localisez le câble électrique du radiateur, suivez-le jusqu'à la prise murale, dévissez-le, repérez le domino électrique du radiateur.

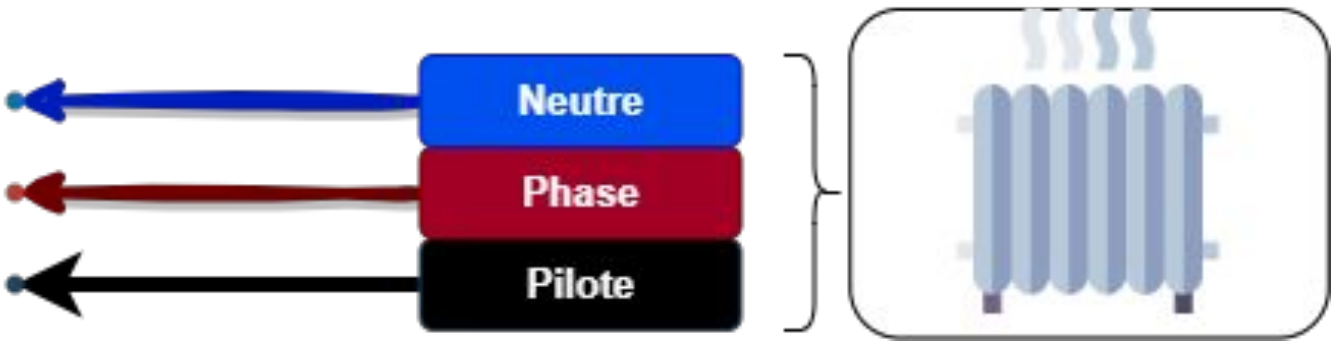
Étudiez l'installation électrique côté radiateur et **débranchez le câble Fil Pilote noir.**

S'il est connecté à une centrale Fil Pilote, débranchez le aussi.

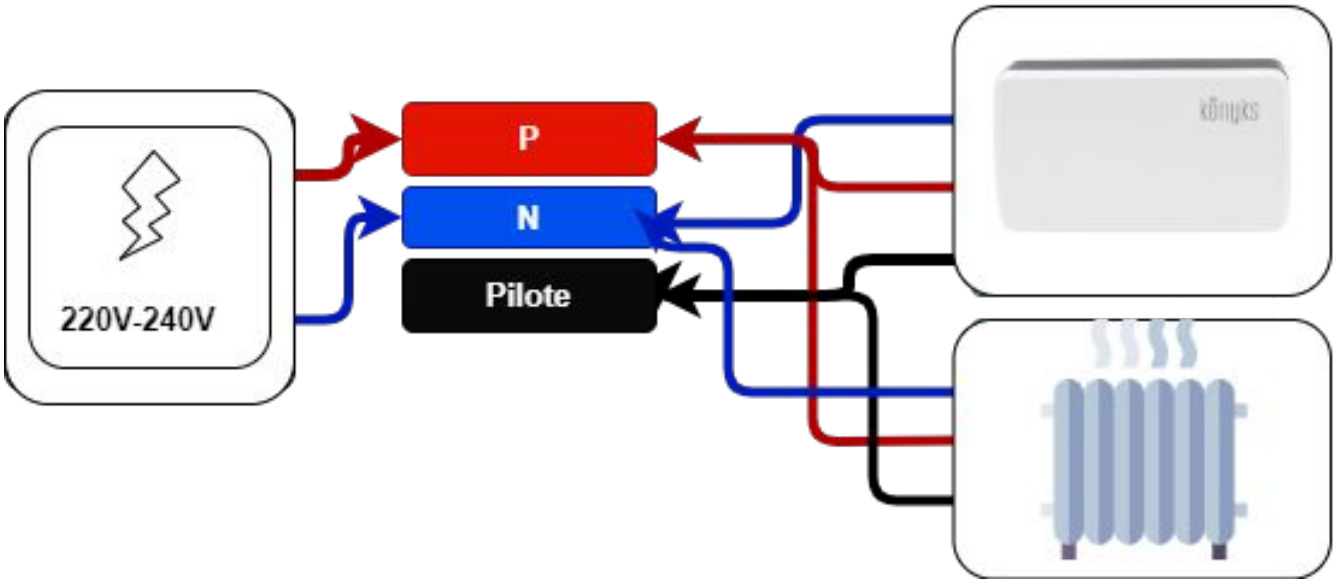
EN · Locate the electric cable of the radiator, follow it to the wall socket, unscrew it, and identify the radiator's electrical connector.

Examine the electrical setup on the radiator side and **disconnect the black Fil Pilote cable**.

If it is connected to a Fil Pilote central unit, also disconnect it.



INSTALLATION DU eCOSY



FR · Pour brancher eCosy au radiateur électrique, reliez les fils neutre (Bleu), phase (Marron) et pilote (noir) du eCosy aux fils neutre (bleu ou gris), phase (rouge ou marron) et pilote (noir) du radiateur à l'aide d'un domino**.**

Activez le mode fil pilote sur le thermostat de votre radiateur électrique. Ce mode est généralement représenté par des symboles tels qu'une horloge, une maison, "PROG." ou "AUTO". Consultez le manuel d'utilisation de votre radiateur pour plus de détails sur son mode fil pilote.

EN · To connect eCosy to the electric radiator, connect the neutral wire (Blue), phase wire (Brown), and pilot wire (Black) of eCosy to the neutral wire (blue or grey), phase wire (red or brown), and pilot wire (black) of the radiator using a connector.

Activate the pilot wire mode on your electric radiator's thermostat. This mode is typically represented by symbols such as a clock, a house, "PROG." or "AUTO". Refer to your radiator's user manual for more details on its pilot wire mode.

KONYKS APP

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

FR · Téléchargez et installez l'application Konyks • Créez votre compte • Connectez-vous

EN · Download and install the Konyks app • Create your account • Log in

CONNEXION DU eCOSY

FR ·

- Appuyez pendant 5 secondes sur le bouton de contrôle
- L’icône Wi-Fi clignote rapidement cela indique que eCosy est prêt à être connecté.

- Activez le Wi-Fi et le Bluetooth de votre téléphone
- Ouvrez l'application Konyks.
- Cliquez sur “+” en haut à droite, votre appareil va être détecté, sélectionnez-le
- Saisissez le mot de passe de votre réseau Wi-Fi 2.4 GHz.
- L'appairage se fait en quelques secondes.

Si la connexion n'a pas été établie, veuillez vous référer à la notice en ligne pour accéder à la méthode d'appairage EZ ou à la méthode d'appairage AP.

EN ·

- Press and hold the control button for 5 seconds.
- The Wi-Fi icon will blink fastly, indicating that eCosy is ready to be connected.

- Enable Wi-Fi and Bluetooth on your phone.
- Open the Konyks application.
- Click on the "+" button at the top right, your device will be detected. Select it
- Enter the password for your 2.4 GHz Wi-Fi network.
- The pairing process will take a few seconds.

If the connection has not been established, please refer to the online manual to access the EZ pairing method or the AP pairing method.

FONCTIONNALITÉS

Bouton de CONTRÔLE Control Button

FR · En pressant ce bouton vous pouvez changer de mode de chauffe. En appuyant 5 secondes dessus vous mettrez eCosy en mode d'appairage.

EN · By pressing this button, you can change the heating mode. Pressing it for 5 seconds will put eCosy in pairing mode.

Mode CONFORT

FR · Dans ce mode, le radiateur chauffe en maintenant la température à celle que vous avez préalablement sélectionnée comme température de consigne.

EN · In this mode, the radiator heats and maintains the temperature you have selected as set temperature.

Mode ÉCO

FR · Économisez de l'énergie en abaissant la température de 3,5°C en dessous de la consigne. Idéal lorsque la pièce est inutilisée. Lorsque vous souhaitez réutiliser la pièce, il suffit de revenir en mode Confort. Cela évite au radiateur de devoir consommer de l'énergie pour remonter la température à partir de zéro, ce qui est plus énergivore.

EN · Save energy by lowering the temperature 3.5°C below the set point when the room is unused. Switch back to Comfort mode to avoid unnecessary energy consumption when using the room again.

Mode HORS GEL

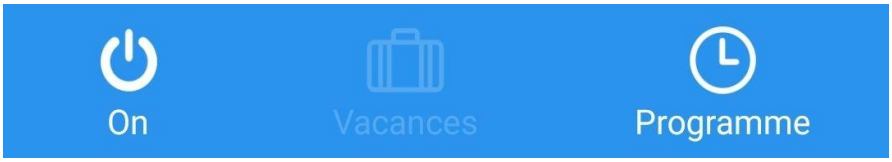
FR · En activant ce mode, le radiateur maintient une température stable de 7°C pour protéger contre le gel. Ce mode est également recommandé lors de longues périodes d'absence, notamment pendant les vacances d'hiver.

EN · Frost Protection mode is useful in cold regions to prevent pipes from freezing. It keeps the radiator at a stable temperature of 7°C. This mode is also recommended for long absences, like winter vacations.

Programme/ Planning

FR · Cliquez sur l'icône Programme en bas à droite de la page de contrôle de eCosy.

EN · Click on the "Planning" icon located on the bottom right side of the eCosy control page.



FR · Activez le programme, puis choisissez en haut à droite "P", vous ferez apparaître P1 - P2 - P3 pour 3 plannings personnalisés, modifiables et préprogrammés.

EN · Activate the program, then click on the "P" at the top right, which will display P1 - P2 - P3 for 3 customizable, editable, and pre-programmed schedules.

FR · Modifiez les plages horaires en choisissant les débuts et les fins, et sélectionnez le mode de chauffe à appliquer. Répétez cette opération pour toutes les plages horaires à modifier.

EN · Modify time slots by choosing the start and end times; select the heating mode to apply and repeat for all time slots to be modified.

NOTICE EN LIGNE

Scannez le QR Code ci-dessous pour afficher la notice en ligne complète, et découvrez toutes les fonctionnalités de votre eCosy

https://konyks.com/online-doc/ecosy-2024/

Scan the QR Code above to display the complete online manual and explore all the features of your eCosy

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

FR • Un moyen de déconnexion du réseau d'alimentation, ayant une distance d'ouverture des contacts de tous les pôles, doit être prévu dans la canalisation fixe, conformément aux règles d'installation. • Prévoir un dispositif différentiel à haute sensibilité (30mA) pour protéger les personnes et les appareils de chauffage. • Ce produit est à usage intérieur uniquement. L'appareil doit être installé selon les normes en vigueur. • Ne pas essayer de réparer cet appareil vous-mêmes ; un service après-vente est à votre disposition. • Ne pas démonter, modifier ou tenter de réparer le produit. Ne pas utiliser le produit s'il apparaît endommagé. Ne pas renverser de liquide, ni exposer le produit à des environnements trop humides (≤ 80%). Ne pas exposer à de hautes températures (>45°C). Ne pas utiliser de liquide ni de solvant pour nettoyer l'appareil. • Toujours couper l'alimentation électrique avant d'installer ou de démonter cet appareil. • Ne pas laisser l'appareil à la portée des enfants. Évitez de placer des objets inflammables ou sensibles à la chaleur près de l'appareil pour prévenir tout risque d'incendie. • Vérifiez que l'appareil est correctement installé et fixé de manière stable pour éviter les chutes ou les dommages. • Débranchez l'appareil avant de le nettoyer et utilisez uniquement un chiffon sec pour essuyer la surface externe. • En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'utilisation de l'appareil et contactez un professionnel qualifié pour l'inspection et la réparation. • Lisez attentivement le manuel d'utilisation fourni avec l'appareil et la notice en ligne complète et mise à jour régulièrement et suivez toutes les instructions de sécurité mentionnées.

EN • A means of disconnection from the power supply, with a distance of opening all poles' contacts, must be provided in the fixed installation, following installation rules. • Install a high sensitivity differential device (30mA) to protect individuals and heating appliances. • This product is for indoor use only. The device must be installed according to current standards. • Do not attempt to repair the device yourself; post-purchase service is available. • Do not dismantle, modify, or attempt to repair the product. Do not use the product if it appears damaged. Do not spill liquids or expose the product to overly humid environments (≤ 80%). Do not expose it to high temperatures (>45°C). Do not use liquid or solvent to clean the device. • Always disconnect the electrical supply before installing or dismantling this device. • Keep the device out of reach of children. Avoid placing inflammable or heat-sensitive objects near the device to prevent any fire risks. • Ensure the device is properly installed and securely fixed to avoid falls or damages. • Unplug the device before cleaning and only use a dry cloth to wipe the external surface. • In case of malfunction, immediately stop using the device and contact a qualified professional for inspection and repair. • Read carefully the user manual provided with the device and the complete and regularly updated online manual, and follow all safety instructions mentioned.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE

Le soussigné Apynov déclare que l'équipement radioélectrique eCosy de type HZTY001 est conforme aux directives 2014/35/UE, 2014/53/UE, 2011/65/UE & 2015/863/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

https://konyks.com/declaration-ce-ecosy-2024/

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned Apynov declares that eCosy type HZTY001 radio equipment is in compliance with directives 2014/35/EU, 2014/53/EU, 2011/65/EU & 2015/863/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

https://konyks.com/declaration-ce-ecosy-2024/

Modèle : eCosy (HZTY001) ● Connectivité sans fil / Wireless: Wi-Fi: 2412 - 2472MHz (Max 17 dBm), Bluetooth LE: 2402 - 2480MHz (Max 7 dBm) ● 220-240V~ ● 50Hz ● 2W

Fabriqué par / Manufactured by: Ningbo Filos Electronics Co.,Ltd, Yunli road no.232, Yunlong industrial zone, Yinzhou district, Ningbo, China

Importé par / Imported by: Konyks / Apynov, 5 esplanade Compans Caffarelli, bât A, CS57130 – 31071 Toulouse cedex 7

CE

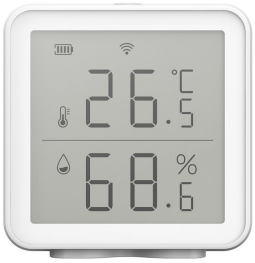
RECYCLAGE

FR · Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchetteries) et les distributeurs. Vous avez l'obligation d'utiliser les systèmes de collecte sélective mis à votre disposition.

EN · Recovery and collection systems are made available to you by local authorities (waste centres) and distributors. You have the obligation to use the selective collection systems made available to you.

DÉCOUVREZ L'UNIVERS KONYKS

Économies d'énergie



Sécurité

Confort

konyks.com